國族復興之預兆

雙托水仙花頭，今年長得特別壯大，定下花開甚盛，比去年更好。

本號有大宗新到，批發零沽皆歡迎！

Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

雲埠國信有限公司

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新到　大幫
花開富貴　瑞氣呈祥
金英芳
雙托
水仙花頭
批發零沽
一律歡迎

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

代理
澳港
光遠炮竹廠
新到大幫各等炮竹　批發相宜
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
附設利僑大旅店招待來往客商
香港聯號僑英行辦莊接理滙兌進出口貨船機客務

水仙花头

上市
佳種蒔花　選購趁時

漳州特電：
雲埠庚利公司即日運到大批
雙托

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B. C.

關耀崇君熱心僑教

雲埠大公義學，以我華僑子弟遠居海外，對邦國聖教文化，不可或忘，故饒校對于般儒與管教，悉心籌劃，本學期饒校為適應環境需求，更開般初級中學，惟饒校之經費，悉由熱心僑教者鼎力捐助。日昨饒校收到關耀崇君，送來捐助該校經費三拾元，聞饒歟係關君為其第三公子萬德碩士，與吳杏瑤女士結婚，所節約之筵席金者，關君此種熱心僑教之精神，誠屬難能可貴矣

黃堃俠出席保險懇親

雲埠地保官黃堃俠君，尸前離埠，參加大陸人壽保險公司，在那華士古沙省的祕埠之詩丕亞避暑酒店開懇親大會。查該公司定例，凡代理成績優異，能超過規定之生意限額者，准予加入該公司之榮譽俱樂部，并每兩年壹次舉行懇親，並給壹切旅費，贈以榮譽俱樂部之會員，參加懇親大會以示獎勵，同時以資聯絡及訓練，詳細研究人壽保險之組織與利益，使購者明白人壽保險之權益，如等于貯蓄，而利息豐富，又獲人生之保障，且注重指導某種環境之人，應所某一種保險，務使購者獲得最大利益，黃君近年代理該公司成績優越，所以被邀為榮譽俱樂部之會員，乃得參加此次懇親大會，于去月乘飛机前往出席，同時黃君雙親樹柏翁伉儷，亦乘便往加東壹遊，于堃俠君開會後，即偕同往多郎度埠，柯京，滿地可，古壁，及奧東之紐約，美京，芝加古，積彩等埠，昨日乃乘飛机回來，照常視事云

放棄沉沒之船不撈

詩丕亞富局，昨日宣布放棄九月七日在亞拉斯，趙努埠以北三拾英里觸礁沉沒之客船卡沙連公主號，據富局稱，將該輪從九十尺深水撈起，費用太大，不值所為

卡沙連公主號，重五千九百噸，為詩丕亞航行卑詩省沿海區各輪之冠，價值五百萬元，于第弍次世界大戰期間，為聯軍之運兵船云，

警察前日忽然查車
查出卅八無駕照車

雲埠交通警察，前日忽然攔斷第二街東壹百號步落，檢查汽車，而查出有三十個人未帶駕車照，而有壹兩個根本無駕車照，據稱警察常常攔路查車，以防犯例而暫時被取消駕車資格者，照常駕車云云

開平會館選定代表

駐雲全加開平總會館，昨召集職員會議，即席議決，選定黃堃俠，張子田二區富，三人為代表，出席臺北僑務會議云

黃樹常翁出殯紀聞

雲埠華僑黃樹常翁，不幸于本月八日仙逝，昨廿五日下午一時，在暗市黨殯儀館舉行喪禮，各親友到場執紼者甚衆，黃春生司儀，西女奏哀樂，周靈牧師祈禱讀經，民星閱書報總社黃德瓊獻花，黃振三講述其生平，黃堃俠代孝眷答謝，周牧師祝福，各人與黃翁行最後相見禮，即由黃樹鄭，伯樵，德瓊，奕麟，樹湘，名洽，扶柩上車，許多花圈素車隨送，至科士蘭墳場安葬歸土，可謂生榮死哀矣

送奶車輾死一小孩

住雲埠第拾六街西壹〇八五號兩歲西童名考活賓地氏，昨日在屋後橫巷，被水晶牛奶公司送奶車輾斃

據送奶人北氏稱，他完全不知到自己已經輾死人，他剛送完壹份牛奶商上車時，看見兩個小孩立于附近之車房旁，所以在未開車之前曾勸兩人避開，然後駕車而去，當時他未感覺到什麼意外，而駛至屋街角時，有壹個人駕車追上來告訴他，才知到自己已經將壹個小孩輾死，該小孩之父親賓地氏稱，考活大概自己開後園門而走出橫行遊戲，平時他從來不走到街外玩云

◎廖關國鳴謝啓事

啟者弟日前身体違和入新聖約瑟醫院調治在院期間荷蒙民治黨達權社昆仲暨宗親友好過愛時臨慰問並贈以鮮花香煙菓品雲情高誼感篆莫名弟現已全愈出院回寓休養謹綴數言藉鳴謝忱

◎雜貨生菓店出賣

啟者本舖設在加蘭護街二八八一號門牌經營生菓雜貨生意暢旺今因股東志圖別業願將全盤生意出賣如有僑胞合意者請來面議或電話談商均極歡迎　電話 HA. 1596 Y

◎中西殮館出賣

本殮館設在加蘭護街一零三三號門牌經營中西殮生意暢旺下午四時始開門營業今願將全盤生意連架生用具一概出賣取價四千元僑胞如意者請來面議 1033 Granville St. PA. 9337

黃堃俠地保官事務所
〔卑詩省高等法院委任〕

承寫簽証　蓋印文件
買賣契約　股伴合同
按揭租批　遺囑托樁
專辦入籍　移民事件

代理大陸人壽燕梳公司人生保險　最為重要保障未來　儲蓄良法

◎兼理火燭，汽車，偷竊，及各種燕梳

◎飛機輪船　務客

QUON H. WONG AGENCIES.
NOTARY PUBLIC TRAVEL BUREAU INSURANCE
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 CE. 3202

◎雜貨舖仔出賣

啟者本店開設在於十三街東門牌五百九十三號係住家區舖租每月三十五元向來生意暢旺今因人力缺乏故將生意出賣如有僑胞欲營斯業者請來面議或電話談商均表歡迎
電話 FA. 4602

修敕正鐘錶

卑詩押舖內有華人馬氏經驗修整時計工作包好價錢相宜
B.C. COLLATERAL
77 E HASTINGS ST.

◎西餐館平賣

本餐館在亞省品斐羅埠獨市生意地位適中向來暢旺只因各伴志圖別業是以願將生意全盤連實業出賣價甚相宜如有僑胞欲營斯業者請照地址到來面議
本主人啟
UNION CAFE
Box 77 Winfield, Alta.

◎獨市餐館兼波行出賣

本館在市打零埠距李必珠廿咪人口衆多地位適中在正街双舖面相連生意甚好本人因外埠另有生意不能兼顧如有兄弟親朋有志經營者請速來面談或函商勿失良機
資羅餐館主人白
ROYAL CAFE
P.O. Box 230 Stirling, Alta.

◎沙城民治黨分部

領謝五祖寶誕僑胞昆仲經費

李廷俊五元　朱伯寬　泰來　每二元
馬爵德　鄧　有　本恩　華僑樓
華昌隆　周譴成　每二元　麥參
子珠　翁政　陳佐良　本晏　榮振
馬榮保　馬　照　朱箕平　君楠
梁川　靄章　謝亮　胡竹枝　如興
黃正基　黃邦美　每壹元

雲★高★華★埠
生隆棧炮竹大發行

新辦到大幫中西炮竹登市
十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮　▲原子炮　▲閃電炮　▲邊炮仔
▲金龍响炮　▲五龍吐珠　▲全盤起月　▲花筒

總代理加拿大顯市炮竹廠
▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲閃電香

總代理美國燕益壽炮竹廠
▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃蘭香

總代理英國委路市炮竹廠
▲紅綠火山　▲金銀什炮　▲黑蛇仔

總代理美國都沙玩具公司
▲笠巴面具　▲布面具　▲紙面壳　▲紙帽

時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機
（目錄印備，函索即奉）
貨辦排備。歡迎顧客參觀。
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C. MArine 0885

◎全加洪門第十五屆懇親大會籌備處職員表

處長　黃金灼　羅文星　秘書主任　趙耀樓　鄺之光
財政主任　陳子雄　羅道暢
外交主任　陳子培　黃榮澤
幹事　黃榮光　鄺一鳴　李煥俊　陳景福
招待主任　周榮富　黃衞民　幹事謝錫明　司徒創　譚銓扶　李梨洲
筵席主任　曾北相　譚本　收支員　鄺如熄　朱昌享
游藝主任　鄺北景　曾福祥
裝飾主任　鄺植三　麥受業　幹事凌炳乾　李祐添　陳燊　譚裔荷

代柬

謹擇十月五日為本黨喬遷開幕並達權社舉行成立第二十七週年紀念典禮敦請
洪門各級党部暨全体同志
達權總支社
駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
中國洪門民治黨
達權社滿地可分部同人敬約
Min Chih Tang
Dart Coon Club
69 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can.

請惠秋季報費與告白費

本報向承各界僑胞關照，無任感激，竊思筆墨生涯費用至為浩繁，賴以維持者，端在報費與告白費耳，茲又按例列單往收秋季報費與告白費，切望單到時，愛顧本報諸君，不吝涓埃，慨予依數擲下，以資週轉，則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

本報有大幫舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商